

# Horloge de bain radio

Notice d'utilisation

**ASCOT**

---

N° de modèle

**AB7-FUB-10A**



**AB7-FUB-10B**



---

# Table des matières

|           |                                                              |           |
|-----------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Dangers pour les enfants et les personnes handicapées</b> | <b>3</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Domaine d'application</b>                                 | <b>3</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Sécurité</b>                                              | <b>4</b>  |
| 3.1       | Consignes de sécurité                                        | 4         |
| 3.2       | Fonctionnement à pile                                        | 4         |
| <b>4</b>  | <b>Maintenance</b>                                           | <b>5</b>  |
| 4.1       | Réparation                                                   | 5         |
| 4.2       | Conditions d'utilisation                                     | 5         |
| 4.3       | Température ambiante                                         | 6         |
| 4.4       | Recyclage                                                    | 6         |
| 4.5       | Nettoyage et entretien                                       | 8         |
| 4.6       | Entreposage                                                  | 8         |
| 4.7       | Fourniture                                                   | 8         |
| <b>5</b>  | <b>Fonctions</b>                                             | <b>8</b>  |
| 5.1       | Boutons de fonction                                          | 9         |
| 5.2       | Heure radio                                                  | 9         |
| 5.3       | Affichage de la température                                  | 10        |
| <b>6</b>  | <b>Mise en service</b>                                       | <b>10</b> |
| 6.1       | Réglage manuel de l'heure                                    | 12        |
| 6.2       | Synchronisation manuelle de l'heure radio                    | 12        |
| <b>7</b>  | <b>Accrocher/Installer l'horloge de bain radio</b>           | <b>13</b> |
| 7.1       | Montage à l'aide de ventouses                                | 13        |
| 7.2       | Montage à l'aide d'anneaux de suspension                     | 15        |
| 7.3       | Installation à l'aide du support                             | 15        |
| <b>8</b>  | <b>Caractéristiques techniques</b>                           | <b>16</b> |
| <b>9</b>  | <b>Changement de pile</b>                                    | <b>16</b> |
| <b>10</b> | <b>Déclaration de conformité</b>                             | <b>17</b> |
| <b>11</b> | <b>Résolution des pannes</b>                                 | <b>17</b> |
| <b>12</b> | <b>Certificat de garantie</b>                                | <b>19</b> |

---

# **1 Dangers pour les enfants et les personnes handicapées**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit (8) ans et par des personnes souffrant de handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, si ces personnes sont sous surveillance et initiées aux consignes de sécurité et si elles ont compris les risques inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien usuel ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Vous trouverez de plus amples informations sur [www.produktservice.info](http://www.produktservice.info).

## **2 Domaine d'application**

L'horloge de bain radio est conçue pour être utilisée comme horloge avec indication de la température. Elle est conçue pour une utilisation privée et ne convient pas à des fins professionnelles.

Toute autre utilisation que celle décrite dans cette notice d'utilisation n'est pas autorisée et peut entraîner des dommages matériels et des blessures. Nous ne prenons aucune responsabilité pour des dommages résultant d'une mauvaise utilisation. Vous trouverez d'autres indications et explications dans la notice d'utilisation.


---

## 3 Sécurité

### 3.1 Consignes de sécurité

Veillez lire ce chapitre attentivement et suivre toutes les indications données. Ainsi vous serez sûr que l'horloge fonctionne correctement. Conservez bien l'emballage et la notice d'utilisation de sorte que si vous vendez votre horloge de bain radio, vous pourrez les remettre au nouvel acquéreur.

### 3.2 Fonctionnement à pile

Votre horloge de bain radio fonctionne une pile LR6/R6/AA 1.5 V (1x1.5 V  30 µA LR6/R6/AA). Vous trouverez ci-dessous quelques instructions concernant le maniement de la pile :

- Ne remplacez la pile que par un type de pile de même qualité.
- Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées avec d'autres moyens, démontées ou jetées dans le feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours la pile hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, les piles peuvent représenter un danger mortel. Par conséquent, conservez les piles et l'horloge de bain radio hors de la portée des jeunes enfants. Si une pile est avalée, vous devez aussitôt faire appel à un médecin.
- Il faut enlever immédiatement les piles vides de l'appareil car il y a un risque accru de fuite.
- Eviter les contacts avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment les endroits concernés avec de l'eau claire et faites immédiatement appel à un médecin.
- Les piles ne supportent pas la chaleur. Evitez que l'horloge de bain radio et la pile qui se trouve à l'intérieur ne chauffent.

---

Le non-respect de ces indications peut entraîner des dommages et parfois même l'explosion de la pile.

- En cas de non-respect, les piles peuvent se décharger au-delà du raisonnable et entraîner un écoulement. Retirez immédiatement la pile pour éviter tout dommage. Si besoin, nettoyez les contacts de la pile, ainsi que les contacts à l'intérieur de l'appareil. Conservez la notice d'utilisation afin de pouvoir consulter les données relatives à la pile.

Vous trouverez des informations sur le changement des piles au point 9 « Changement de pile ».

## **4 Maintenance**

### **4.1 Réparation**

S'il est nécessaire d'effectuer une réparation ou en cas de problème technique, faites appel exclusivement à notre Servicecenter. L'adresse est indiquée sur le certificat de garantie.

### **4.2 Conditions d'utilisation**

- Veillez à ce que votre horloge de bain radio ne soit pas durablement exposée à l'humidité (cela ne concerne pas l'humidité ambiante normale d'une salle de bain) et évitez la poussière, les sources de chaleur et les rayons directs du soleil.
- L'horloge de bain radio est protégée contre les chocs pouvant se produire lors de l'utilisation normale.
- Les champs magnétiques très puissants (par ex. instruments de soudure, transformateurs) doivent être absolument évités car sinon des écarts de mesure de temps peuvent se produire. De plus, les perturbations électromagnétiques ou atmosphériques peuvent gêner la réception du signal radio.

---

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des pannes ou endommager l'horloge de bain radio.

### 4.3 *Température ambiante*

L'horloge de bain radio peut fonctionner en continu à une température ambiante de 0 °C à 40 °C. Elle ne peut être exposée que brièvement à des températures situées entre -10 °C et -1 °C et entre 41 °C et 45 °C. Une fois la pile retirée (voir chapitre 9 « Changement de pile »), vous pouvez conserver l'horloge de bain radio à une température comprise entre 0 °C et 40 °C. L'horloge de bain radio doit être fixée de façon sûre. Evitez les températures élevées (p. ex. face aux rayons directs du soleil).

### 4.4 *Recyclage*

#### Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

#### Élimination de l'appareil usage



(Applicable dans l'Union Européenne et autres états avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler.)

#### **Les vieux appareils ne vont pas dans les déchets ménagers!**

Ce symbole indique que conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) et aux lois nationales, ce produit ne doit pas être jeté dans les déchets ménagers. Ce produit doit être remis à un centre de

---

collecte prévu à cet effet. Le produit peut par ex. être retourné à l'achat d'un produit similaire ou être remis à un centre de collecte autorisé pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques usages. En raison des substances potentiellement dangereuses souvent contenues dans les appareils électriques et électroniques usages, la manipulation non conforme des appareils usages peut avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine. Une élimination conforme de ce produit contribue en outre à une utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les centres de collecte des appareils usages, veuillez contacter votre mairie, le service public responsable des déchets, un service autorisé pour le recyclage du matériel électrique et électronique ou le service de ramassage des déchets ménagers.

### **Les piles et accus ne vont pas dans les déchets ménagers!**



En tant que consommateur, vous êtes tenu légalement à déposer toutes les piles et accus, qu'ils contiennent des polluants\* ou non, à un lieu de collecte de votre commune/votre quartier ou dans le commerce, de sorte qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

\* marque par: Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Importateur : Krippel-Watches Warenhandels GmbH, Maria-Theresia-Straße 41, 4600 Wels, AUSTRIA

---

## 4.5 *Nettoyage et entretien*

- Nettoyez l'horloge de bain radio uniquement à l'aide d'un tissu souple, humidifié et sans peluches.
- N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Veillez à ne pas laisser de gouttes d'eau sur l'écran. L'eau peut causer des décolorations durables.
- N'exposez pas l'horloge de bain radio à la lumière directe du soleil, ni aux rayons ultraviolets.

## 4.6 *Entreposage*

Retirez la pile si vous n'utilisez pas l'horloge de bain radio pendant un long moment. Pour ranger l'horloge de bain radio, veuillez respecter les instructions au point 4.2 « Conditions d'utilisation » et au point 4.3 « Température ambiante ». L'horloge de bain radio doit être fixée de façon sûre. Évitez les températures élevées (par ex. un rayonnement solaire intensif).

## 4.7 *Fourniture*

1 horloge de bain radio

1 notice d'utilisation, certificat de garantie

## 5 **Fonctions**

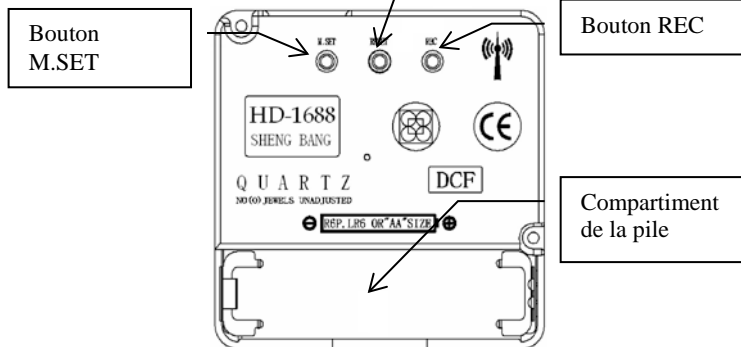
- **Heure** (heure radio)
- **Affichage de la température en °C**



---

## 5.1 Boutons de fonction

Vue arrière (boîtier ouvert) :



Chaque fonction de l'horloge de bain radio est décrite ci-après :

## 5.2 Heure radio

Comme décrit au point 6 « Mise en service », les aiguilles de l'horloge de bain radio se placent automatiquement en bonne position une fois la pile insérée. Ce processus peut nécessiter jusqu'à 15 minutes.

La base de temps pour l'affichage d'heure radio guidée est celle de l'horloge atomique au Césium du Bureau Fédéral de Braunschweig. Cette heure est codée (DCF77) et émise par un émetteur à longues ondes situé à Mainflingen près de Frankfurt avec un rayon d'émission d'environ 1500 km. Si votre horloge de bain radio se trouve à l'intérieur de cette zone, elle reçoit ce signal, elle le convertit et indique l'heure et la date exactes indépendamment de l'heure d'été ou d'hiver. Chaque jour, l'heure

---

radio est synchronisée automatiquement afin de corriger les écarts éventuels.

### 5.3 Affichage de la température

Une fois la pile insérée, la température ambiante s'affiche immédiatement.

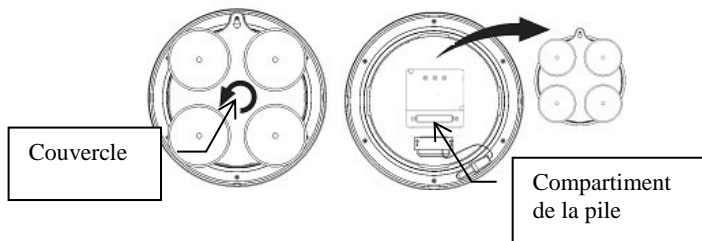
#### **Remarque :**

- Si vous accrochez l'horloge de bain radio contre un mur, il est possible que l'affichage de la température soit altéré par la chaleur ou la froideur de ce mur.
- Si l'horloge de bain radio est étanche, la température peut alors réagir de façon inerte.

## 6 Mise en service

Avant de mettre en service l'horloge de bain radio, nous vous recommandons de lire attentivement la notice d'utilisation.

1. Ouvrez le compartiment de la pile en tournant le couvercle du boîtier. Veillez à insérer une pile (pile 1.5 V de type LR6/R6/AA) en respectant la polarité (+/-). Si la pile n'est pas correctement insérée, l'horlogerie risque de s'endommager. Refermez maintenant le couvercle du compartiment de la pile.



- 
2. L'horloge passe en mode réglage rapide, c.-à-d. que les aiguilles se déplacent rapidement et se positionnent sur 12 heures. La recherche du signal radio se lance.
  3. Une fois la réception du signal radio effective, les aiguilles se positionnent automatiquement sur la bonne heure et le réglage est terminé. Ce processus peut nécessiter jusqu'à 15 minutes.
  4. Si la réception du signal radio échoue, les aiguilles restent positionnées sur 12 heures.

Vérifiez maintenant les points suivants :

- L'éloignement des sources de perturbations, comme par ex. des écrans d'ordinateur ou des téléviseurs, doit être au minimum de 1,5 à 2 mètres.
- Evitez de placer l'horloge directement sur ou à proximité d'encadrements de fenêtre en métal.
- Dans les pièces en béton armé (caves, buildings, etc.), le signal radio est obligatoirement plus faible. Dans les cas extrêmes, veuillez placer votre horloge à proximité d'une fenêtre et/ou positionnez-la de sorte que la face avant ou arrière soit située en direction de Francfort/Main.
- Puisque les perturbations atmosphériques sont plus faibles la nuit, une réception du signal radio est alors possible dans la majorité des cas. En principe, une seule synchronisation est nécessaire par jour pour afficher une heure correcte.

Pour lancer de nouveau la recherche du signal radio, veuillez procéder comme suit : retirez la pile et replacez-la à l'intérieur après quelques minutes OU appuyez sur le bouton RESET. L'horloge passe en mode réglage rapide, c.-à-d. que les aiguilles se déplacent rapidement et se positionnent sur 12

---

heures. Une fois la réception du signal radio effective, la recherche recommence et les aiguilles se positionnent automatiquement sur la bonne heure. Ce processus peut de nouveau durer jusqu'à 15 minutes.

## ***6.1 Réglage manuel de l'heure***

Si la réception du signal radio échoue, veuillez régler l'heure manuellement :

1. Appuyez sur le bouton M.SET et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au mode de réglage manuel.
2. Réglez maintenant l'heure souhaitée :
  - Appuyez brièvement sur le bouton M.SET pour déplacer d'un cran l'aiguille des minutes.
  - Pour déplacer plus rapidement les aiguilles, maintenez le bouton M.SET enfoncé.
3. L'horloge de bain radio fonctionne désormais avec l'horloge à quartz.

|                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Remarque :</b> plusieurs fois par jour, l'horloge de bain radio essaie automatiquement de recevoir le signal radio. Si elle n'y parvient pas, l'horloge de bain radio fonctionne alors avec l'heure réglée manuellement.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ***6.2 Synchronisation manuelle de l'heure radio***

Une synchronisation manuelle avec l'heure radio ne peut avoir lieu que si l'heure est déjà en marche (soit avec l'heure radio, soit avec réglage manuelle).

1. Appuyez sur le bouton REC et maintenez-le enfoncé pendant env. 3 secondes.

- 
2. L'horloge passe en mode réglage rapide, c.-à-d. que les aiguilles se déplacent rapidement et se positionnent sur 12 heures. La recherche du signal radio se lance.
  3. Une fois la réception du signal radio effective, les aiguilles se positionnent automatiquement sur la bonne heure et le réglage est terminé. Ce processus peut nécessiter jusqu'à 15 minutes.
  4. Si la réception du signal radio échoue, l'horloge de bain radio continue alors de fonctionner avec l'heure précédemment réglée.

## **7 Accrocher/Installer l'horloge de bain radio**

Vous avez le choix entre les trois solutions suivantes :

- Montage à l'aide de ventouses
- Montage à l'aide d'anneaux de suspension
- Installation à l'aide du support

### ***7.1 Montage à l'aide de ventouses***

Les ventouses de votre horloge de bain radio sont conçues pour un montage sur des surfaces lisses, comme par ex. de la faïence (les carreaux doivent être luisants, les ventouses n'adhèrent pas sur des carreaux mates), des miroirs et des surfaces vitrées, etc. Afin d'obtenir une parfaite fixation, veuillez légèrement humidifier les ventouses avant d'accrocher l'horloge.

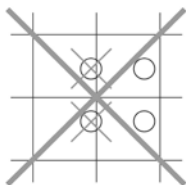
#### **Remarque :**

- La surface sur laquelle vous souhaitez accrochez votre horloge de bain radio **ne doit** comporter ni poussière, ni graisse. Nous

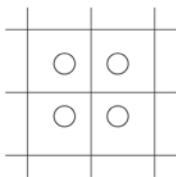
---

vous recommandons de nettoyer d'abord la surface à l'aide d'un détergent.

- Accrochez votre horloge de bain radio sur une surface sans risque de dommage, afin d'éviter le décrochage ou la chute de l'horloge. Veuillez noter qu'aucune garantie n'est accordée en cas de verre brisé !
- Evitez de poser l'une des ventouses directement sur un joint de carreau pour éviter la formation d'un vide et ainsi le décollage de la ventouse (voir figure suivante).



Mauvais



Correct

**Remarque :**

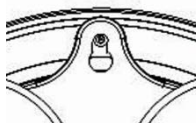
- Les ventouses adhèrent exclusivement sur des surfaces lisses.
- Comme tout type de ventouse, les ventouses utilisées ici peuvent se décoller après un certain temps. Nous vous recommandons de réappuyer régulièrement sur les ventouses et de vérifier si l'horloge de bain radio est correctement maintenue.
- N'installez pas votre horloge de bain radio à proximité de la douche car votre horloge est uniquement protégée contre l'humidité ambiante. Un contact trop important avec l'eau peut provoquer des dommages.

---

**Décrocher les ventouses :** Si vous souhaitez décrocher l'horloge de bain radio, nous vous prions alors de décoller les ventouses l'une après l'autre. De l'air s'infiltré alors sous la ventouse et vous permet de la décoller de la surface.

**Remarque :** veuillez ne pas tirer directement sur l'horloge de bain radio pour la décrocher. Vous risqueriez ainsi d'endommager l'horloge ou la surface.

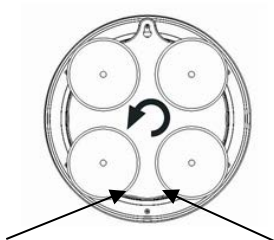
## 7.2 Montage à l'aide d'anneaux de suspension



Si vous ne pouvez pas ou ne souhaitez pas accrocher l'horloge de bain radio avec les ventouses, vous disposez alors d'un anneau de suspension à l'arrière du boîtier de l'horloge. Suspendez l'horloge à un clou ou bien une vis, à un emplacement approprié sur le mur.

## 7.3 Installation à l'aide du support

Vous pouvez également installer l'horloge de bain radio en la fixant sur son support. Ce dernier se trouve à l'intérieur du couvercle. Ouvrez le couvercle, sortez le support blanc en forme de U et refermez le couvercle. Insérez ensuite le support dans l'ouverture prévue à cet effet, sous le couvercle (voir les 2 flèches sur l'illustration suivante).




## 8 Caractéristiques techniques

Précision de température : +/- 1 °C de 0 °C à + 40 °C

Résolution de température : 1 °C

Plage de température : - 10 °C à + 45 °C

Pile : 1 pile 1.5 V de type LR6/R6/AA  
(1x1.5 V  30 µA LR6/R6/AA)

## 9 Changement de pile

Indication de pile faible – changement de pile nécessaire :

- Les aiguilles ne tournent plus
- L'indication de température est faible ou presque invisible

Ouvrez le compartiment de la pile en tournant le couvercle de l'horloge de bain radio, comme indiqué au point 6 « Mise en service ». Veillez à insérer la pile (pile 1.5 V de type LR6/R6/AA) en respectant la polarité. Si la pile n'est pas correctement insérée, l'horlogerie risque de s'endommager. Refermez ensuite le couvercle du compartiment de la pile. Ne remplacez la pile que par un type de pile de même qualité.





Compartiment  
de la pile

## 10 Déclaration de conformité

### Directive RED 2014/53/CE, RoHS 2011/65/EU

Résumé de la déclaration de conformité : par la présente, Krippel-Watches déclare que l'horloge de bain radio AB7-FUB-10A et AB7-FUB-10B est conforme aux principales exigences et autres dispositions comprises dans la directive 2014/53/CE et 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible sur notre site Internet :

<http://www.produktservice.info>

Code EAN : 27060438



## 11 Résolution des pannes

**Avant toute réclamation concernant l'horloge de bain radio, veuillez vérifier la pile et au besoin la remplacer par une pile neuve.**

L'horloge de bain radio ne reçoit aucun signal radio

Si l'horloge de bain radio ne reçoit pas de signal, essayez de nouveau à un autre endroit. Les ouvrages de construction ou les obstacles naturels (comme les reliefs) peuvent gêner la réception

---

du signal radio ou le rendre impossible. Les perturbations électromagnétiques ou atmosphériques peuvent également perturber le signal radio. Cependant, il est souvent possible de résoudre ces problèmes de réception en choisissant un autre emplacement. Veuillez également suivre les instructions au point 6 « Mise en service ».

#### Affichage de température erroné :

L'affichage de température peut être affecté par le rayonnement solaire direct. Veuillez disposer l'horloge de bain radio de sorte qu'elle ne soit pas exposée au rayonnement solaire direct. La chaleur ou la froideur du mur peut elle aussi altérer l'affichage de température. Veuillez également noter que la température peut réagir de façon inerte si l'horloge est étanche.

#### Pile faible :

Remplacez la pile sur les aiguilles ne tournent plus ou l'affichage de température est faible ou presque invisible. Faites toujours attention à la bonne polarité lors de la pose des nouvelles piles (voir point 9 « Changement de pile »). Une fois la pile remplacée, procédez comme indiqué au point 6 « Mise en service ».

#### Les ventouses ne collent plus :

La surface sur laquelle l'horloge de bain radio est fixée **doit** être lisse et n'avoir ni poussière ni traces graisseuses. Nous vous recommandons de nettoyer d'abord la surface à l'aide d'un détergent. Veuillez également suivre les instructions au point 7.1 « Montage à l'aide de ventouses ».

#### L'heure ne s'affiche pas correctement :

Vous pouvez redémarrer l'horloge en retirant et en réinsérant la pile ou bien en appuyant sur le bouton « Reset » au dos de

---

l'horloge de bain radio. L'horloge passe en mode réglage rapide, c.-à-d. que les aiguilles se déplacent rapidement et se positionnent sur 12 heures. Une nouvelle recherche du signal DCF se lance et une fois la réception du signal radio effective, les aiguilles se positionnent automatiquement sur la bonne heure. Ce processus peut nécessiter jusqu'à 15 minutes.

## **12 Certificat de garantie**

### **Horloge de bain radio**

#### **ASCOT AA 02/17A**

Chère cliente, cher client,

Nos produits sont soumis à des contrôles de qualité rigoureux. Si malgré ces contrôles, votre appareil ne fonctionne pas correctement, nous vous demandons de contacter le service après-vente indiqué sur la carte de garantie. Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro figurant sur cette carte.

Conditions de garantie (sans pour autant réduire les droits légaux):

1. La garantie a une durée maximum de 3 ans à compter de la date d'achat du produit. La garantie consiste soit en la réparation des défauts de matériaux et de fabrication ou en l'échange du produit. Ce service est gratuit.
2. Les défauts doivent être signalés rapidement. Toute réclamation au delà de la durée de la garantie ne peut être prise en compte, sauf si elle intervient dans un délai de 2 semaines à l'expiration de celle-ci.

- 
3. Si le défaut est couvert par la garantie, vous recevrez l'appareil réparé ou un nouvel appareil. La réparation ou l'échange du produit ne modifie pas la durée initiale de la garantie qui reste de 3 ans à partir de la date d'achat. Ceci est également valable pour les réparations à domicile.

Veillez noter que notre garantie n'est plus valable en cas de défaut d'utilisation, de non suivi des mesures de sécurité, si le produit a subi des chocs ou a fait l'objet d'une réparation par un S.A.V. non mentionné sur la carte de garantie.

Dans le cas d'un défaut non garanti, les frais de réparations seront à votre charge.

## Service CLIENTÈLE

Nous vous rappelons que pour des raisons d'organisation, nous ne pouvons accepter **aucun paquet envoyé en port dû et sans notification préalable.**

**Vous devez d'abord consulter notre page d'accueil SAV ou nous contacter à l'adresse e-mail indiquée ou sur notre hotline SAV.**

Veillez vous munir du **numéro d'article** du produit, indiqué **au dos ou sous** le produit.

 [www.produktservice.info](http://www.produktservice.info)

 [service@produktservice.info](mailto:service@produktservice.info)

 03/202 4674